

මුවදෙව් දැව් කරතාත්වය

ශ්‍රී ලංකා විශ්වාසය විශ්වවිද්‍යාලයයේ සිංහල අධ්‍යාත්මකයේ

චිනි විතාරණ

විසිනි

පොලොන්නරු-දූෂිදෙණි සමයට අයන් ගි කාචා අතුරින් රවිත කාලය හෝ කරතා හෝ පිළිබඳ ව සුජ්‍ය ම හෝ ඩුවාවක් වත් නොදරන්නේ මුවදෙව් ද්‍රව ය.¹ එහෙත් එය පොලොන්නරු සමයේ පබදන ලද ග්‍රන්ථයක් වගයෙන් සැලැකීමට උපකාර වන සාධකයක් නම් හාඡා ලක්ෂණය යි. කල් නියම සේ දත් හැකි සෙසු ගි පොත්වල හාඡාව හා එය බෙහෙවින් සම ය. තවද, 13 වැනි සියවසේ දූෂිදෙණි කල්හි දී රවිත සිදන් සහරාවේ මාත්‍රා හානිය සහ විධි ක්‍රියාව පිළිබඳ නිදුසුන් සේ මුවදෙව් ද ගි පාද දක්වා ඇතර ම,² එ කල්හි ම රවිත සේ සලකනු ලබන එම සඳුස් ලකුණේ ගරගාමී විරිතට නිදුසුන් සේ මුවදෙව් ද මුල් ගිය දක්වා තිබේ.³ එ නිසා එම රජ සමය (1220-93) මුවදෙව් ද්‍රව මැත සීමාව සේ ගැනුම යුත්තිස්සගත ය.

තවද ද මෙම තුන් ගි කවි ගැන සලකන් ම, සම්පූර්ණත්වය අනුව මුල් තැන කවි-සිල්ලිණ්ටන්, දෙවැනි තැන සස ද්‍රවතන්, තෙ වැනි තැන මුවදෙව් ද්‍රවතන් ලැබෙන බව දක්වන කුමාරතුංග මහතා ‘පළමු පළමු කොටු කරන ලද ග්‍රන්ථයනට වඩා පසු පසු කොටු කරන ලද ග්‍රන්ථයන් සම්පූර්ණ විම ධරමතා’ සේ ගෙන මුවදෙව් ද්‍රව ඒ අතරින් මුලින් ම කරන ලද බව සිනිය යුතු සේ දක්වයි.⁴ ඒ අනුව ලිලාවතී රජන කල්හි (1197-1200) කරන ලද සයදුවට කළින් බිජි ව්‍යුණා විය යුතු යි, මුවදෙව් ද්‍රව.

එහෙත්, මුවදෙව් ද සහ සස ද යන දේ පොත්හි එන මෙත් වැනුම් අතර සමකමක් දකින එ තුමා මුවදෙව් ද කරු අනුන් ගේ අරුත් පැහැර ගන්නා නිසාත්, සස ද කරු අලුත් අරුත් නිපදවන නිසාත්, මුවදෙව් ද කරු සස ද්‍රවතන් අදහස් ලබා ඇතැයි ද එ නිසා එයින් වඩා පැරණි විය යුත්තේ සස ද්‍රව විය යුතු යැයි ද පසු ව නිගමනය කෙලේ ය.⁵ එ හෙත්, මේ දේ තැන්හි ම වැනුම් මහ එක්බඳ වුවේ ද, එකෙක අරුත් අනෙක පැහැර ගත් බවක් නො පාන බව කුමාරතුංග මහතා නොදුවුවා සේ යි. තවද, සස ද්‍රව වඩා ප්‍රතිඵා ලක්ෂණ දරන්නේ නමුදු එහි කවියා අනුන් පැවැසු අදහසක් නොගන්නා තරමේ ම ස්වාධීනයෙක් නො වී ය.⁶ එ නිසා මේ නිගමනය මුල් නිගමනය තරම් සරු නැති බව පෙනෙයි.

මෙසේ, මුවදෙව් ද්‍රව් කාලය පිළිබඳ ව යම් තරමේ වත් ස්ථීර නිගමනයකට බැසීමට පිළිවන්කමක් ඇත්ත්, එහි කරතා හැඳින ගැනීමේ ලා නම් එම ග්‍රන්ථ ම හෝ, සම-කාලීන නොහාන් පසු කාලීන සිංහල ග්‍රන්ථයක් හෝ කිසිදු පිටුවහලක් නො දෙයි.

1. ලිලාවතී රජන දුන් අනුග්‍රහය සස ද්‍රව් සඳහනි. කවි සිල්ලිණ් කාචානාමගර්හ වකුය පවතින අතර ම, කවියා ගේ පරපුර ද සඳහනි. මෙ නිසා, මේ ග්‍රන්ථ දෙකෙහි ම කාලය, පුළුල් සීමා ඇතුළත වුව ද, නිසුක ය.
2. ‘නුවණ නි සයුරා’ සහ ‘අවි—ගුණෙකැන් නම් මෙහි බජවි’; මේ මුවදෙව් ද 1 සහ 5 යන ගිවලින් පාද ය.
3. නුවණ නි සයුරා—විනෝ කුමුද නිසයුරා
කෙලේස් තුසර දිවයුරා—බව දුක් ලැව අග’යුරා (1)
4. මුවදෙව් ද විවරණය—කුමාරතුංග (2495): ප්‍රථම සංස්කරණ යේ ප්‍රස්තාවනාව’ 2
5. එම: තෙතිය සංස්කරණයේ ප්‍රස්තාවනාව: 11 (මෙය ලියන ලද්දේ ප්‍රථම සංස්කරණ යෙන් 16 වසරකට පසු ව ය.)
6. කුමාරතුංග සංස්කරණයේ ම 85, 129 සහ 171 ආදී ගි වලට සැපැයුණු විවරණ බ.

විනී විතාරණ

එහෙන් පොලොන්නරු කළ පිළිබඳ ව මහාවංසයේ පැවැසෙන ඇතැම් ප්‍රචණ්ඩන් මේ පිළිබඳව යම් තරමින් වත් පිළිගත හැකි නිගමනවලට බැසිම අපහසු ම නො වෙයි.

‘පොලොන්නරු සමය (1055-1234) ඇරුණු පළමු විජයබා රජු ගේ අණසක පැවැතුණු පනස්-පස් වසර තුළ සාහිත්‍යකරණය සඳහා සුදුසු පරිසරයක් පැවැත්තේ ය. ලෝක සායන සේවයෙහි යෙදුණු ඒ රජු කළේහි එහි ලා අත්‍යවශ්‍ය සාමය නො තැසී රකිණි.⁷ ඒ ද රටෙහි බොහෝ කවියෝ වූ හ. ඔවුන් අතරෙහි ඉහළින් ම සිටියේ රජ තුමා ම ය.⁸ ඒ සමග ම රාජාමාත්‍යාධින් ගේ පුත්ත ද කාච්‍යකරණයෙහි යෙදුණු හ.⁹ මේ පුත්ත කුමරුවන් ගේ සාහිත්‍ය සේවාව විජයබා සමයෙන් පසු ව ද, වඩා පරිණත තත්ත්වයෙන්, ඇති වත්තට ඉඩ තිබුණු බව විශේෂයෙන් මෙනෙහි කරනු වට්.

මේ අනුව, විජයබා කළේහි දී (1055-1110) මුවදෙව් ද කව බිහි වත්තට ඇතැයි සිතනු හැකි ය. එසේ නො වුණු බව සිනිමට තරමි වන සාධකයක් නම් තැන්තේ ය. එහි කරනා රජු ම විය හැකි ය; නො එසේ නම්, සමකාලීන ව සිටි (නම නො සඳහන් කළ) වෙන අන් කවියකු විය හැකි යි.

එ බඳු සාමවත් සිරිබර කලෙක දී බිහි වූණේ මුවදෙව් දව පමණක් ම ද වනු නො හැකි ය. යම් ගුන්ථ රසක් බිහි වූණා නම්, එයින් අද ඉතිරි ව ඇත්තේ මුවදෙව් දව පමණක් බව දියුණු නො විය යුත්තේ.¹⁰

මහ විජයබා කළේහි පොදුවේ සාහිත්‍ය ගුන්ථ බිහි වූණා බව මෙසේ පිළිගත හැකි අතර, මුවදෙව් දව පැබැඳුණු බවට තුළු දෙන විශේෂ සාධක පවතින්නේ ඒ රජු ඇවැමෙන් තොසාලීස් වසරෙකින් පසු පැමිණි කළ හා සම්බන්ධ ව ය. එදු ක්‍රි.ව. 1153 දී—විජයබා මුතුබුරු දේ වැනි ගජබා රජ එක්විසි වසරක් රජකම් කොට සිහසුන අත් හැර සිටියේ ය.¹¹

මේ අවස්ථාවෙහි දී ඒ තුමා මහල්ලකු ව සිටි බව පැවැසෙන හෙයින්,¹¹ ඒ තුමා කිරුළු පළන් කළේහි දී (1132) මැදි වියෙහි යම් අවස්ථාවෙක සිටින්නට ඇති. එයට දේ-විසි වසරක් පෙර මහ විජයබා රජු පරලෝ සුව සොයන් ම (1110) ඒ තුමා තරුණ වියෙහි පසු වෙමින්, නොහොත් තරුණ විය ඉක්මවමින් මැදි වියට පාතබමින් සිටින්නට ඇති.

මෙම ගජබා කුමරා ස්වභාවයෙන් ම රජකමට සුදුස්සකු සේ සිය පියා විසින් සලකනු ලැබුයේ නැති. ජයග්‍රහණ අත් කුර ගැනුමේ සහ ලැබු දී රැක ගැනුමේ සවියක් ඔහුට තැති බව දේ වැනි විකුම්බා (පිය) රජ තුමා සැලැකි ය; ඒ අතර ම, අන් බිසොවක ගෙන් ඒ තුමා ලන් මිහිදු කුමරා සුරභාවයෙන් යුත්ත වුවෙ ද, මව පසින් පහත් නිසා ඔහු ද රජකමට නිසි නැති බව සැලැකි ය. ඒ නිසා දි, නැකමින් බැනා වූ ද, විර ලක්ෂණයෙන් යුත්ත ව උපන්තා වූ ද (මහ) පැරිකුම කුමරා හද වඩා ගැනුමේ රිසිය ඒ තුමා පළ කෙලේ¹¹.

ගජබා කුමරා පිළිබඳ ව මහා වංසයේ පැවැසෙන පායිය කෙරෙහි විශේෂ අවධානය යොමු කරනු වට්. එම පායිය නම්:

-
- 7. මහාවංසය, (මව්.) LX.
 - 8. 5-14 යන සියවස් කළේහි දී විකාර්ථ කථා, ධර්ම ප්‍රබන්ධ, ධර්මානුගත ග්ලෝක ප්‍රබන්ධ සහ ධර්ම ව්‍යාච්‍යාන ආදිය බිහි කළ ගිහි පැවැදි ප්‍රඛුවන් ගේ නම් නිකාය සංග්‍රහයේ (කුමාරතුංග සංස්කරණය: 23-4) එයි. මෙයින් ‘ධර්මානුගත ග්ලෝක ප්‍රබන්ධ අතරෙහි හෙළ ගි පොත් ද පවතින්නට ඇතැළු’යි සිතනු නිවරද සේ පෙනේ. සියවස් නවයක් කෙටි කාලයක් තුවුවෙ ද, මෙහි දැක්වෙන පිරිසෙන් ඇතැමකු වත් සිරිබර විජයබා කළේහි දී විසු සේ සැලැකුම ද නිවරද සේ පෙනේ.
 - 9. මව්. LX. 75-6, 79.
 - 10. සිදන් සහරාවේ ද එම සඳහා ලකුණේ ද නිදුසුන් සේ දැක්වෙන පායිවල හාජාව බෙහෙවින් ම පොලොන්නරු ලක්ෂණ දරයි. මෙවායින් ඇතැමක් වත් මේ පොත්වලින් ගන්තේ වන.
 - 11. මව්. XLII. 52-62.

මුවදෙච් දේවී කරීතාත්වය

‘අලදේධ් ලභිත් ලාභ් ලදේධ් ව පරිරක්බිත් සබැතා න සමත්මේ . . .’¹²

යනු යි. එ තුමා අනුවණයකු බව හෝ ගාරීරික දුබලතාවෙකින් පෙළෙන්නකු බව හෝ එයින් ප්‍රකාශිත නැති. මෙයින් පැවැසෙන්නේ රාජ්‍ය භාරය දරන්නකුට අත්‍ය-වශය ලොකික ලක්ෂණ — තොලබන දැය පවා ලබා ගැනුමේ අභිප්‍රාය, ජයග්‍රහණයේ රිසිය, ලබන දැ ආරක්ෂා කැර ගැනුමේ සවිය — එ තුමාට උපතින් ම තොපිහිටා, තිබුණු බව යි. එ තුමා පොතපත ඇසුරු කාරියෙහි යෙදී සිටින්නට ඇති; ආගමික කටයුත්තේහි නිරත වන්නට ඇති; ලාභය සහ ලෝභය මත රැඳුණු රාජ්‍යභාරය පිළිගැනුම හුදු ලොකික-යනට සූදුසු කටයුත්තක් සේ සලකා එය තොරුසේසන්නට ඇති, එ තුමා.

සිය මුත් මහ විෂයභා රජ් කල්හි කාචාකරණයෙහි නියෝදණු රාජ්‍යමාත්‍යාදීන් ගේ පුතුන් අතරෙහි තරුණ ගජභා කුමරා ද සිටින්නට ඇතැයි කවුරු සැක කෙරෙන් ද? ඩස්ත්‍යාරෝහණය, අශ්වාරෝහණය, ධනුශ්ඩිල්පය, රාජ්‍යාච්ජාය ආදිය තො ගදරා ව්‍යා-කරණ, ජන්දෙලංකාර, පුරාණ ආදියන් බුද්ධ ධර්මයන් හදරමින් ඒ අනුව සිය සිත පාලනය කළ කුමරකු ගැන සිය පිය රජ් සිතු දැ යුත්තිසහගත තොවන්නේ තො වේ.

එහෙන් සිය පොද්ගලික ස්වභාව රජකම හා කොතරම තො ගැලැපුණේ වුව ද, එ තුමා රජ වුයේ ම ය. ඔහු රජ වන් ම වේලක්කාරයෝ කැරුලි ගැසු හ; සතුරෝ පහර දෙන්නට වන් හ. එහෙන්, එ තුමා දුබලයකු සේ තො හැසිරුණේ ය. කැරුල්ල සන්සිදියේ ය, සටන්වලට මුහුණ දුන්නේ ය, දිනුවේ ය, තො දිනුවේ ය.¹³ රජකු ගෙන් ඉටු විය යුතු දැ හැකි පරිදේන් එ රජ ද එද ඉටු කෙලේ ය. ඔහු රජකමට තුසුදුස්සකු සේ සිය පියා එද සිතුවේ වුව ද, ඒ අදහස තහවුරු වන පරිදි ගජභා රජ් අතින් විශේෂ ප්‍රමාදස්ථාදිය සිදු වුණු බවෙක් තො පෙනේ. සිය රජ ගේ එම සිතුවිල්ලට හේතු වුයේ සිය පුත් කුමරා බාලයේ සිට ම පොතපත ඇසුරු කරමින් දැමිවු, තැන්පත් ජීවිත-යකට තැකුරු වූ නිසා ම බව මෙයිනුද හෙළි වෙයි.

කුටෝපායෙන් තොර වූ එ තුමා හටන් බිමට පත්තේ වුව ද, හැකි තැන සාමයන්, මිනුරුදීමන් පැති ය.¹⁴ කුමයෙන් වයස් ගත වුණු එ තුමා, 1153 දී, (මහ) පැරුකුම් කුමරා හා සටනින් පැරිදි, වට ලතු ලැබ සිටි අවස්ථාවේ දී මහ සහුන් ගෙන් පිහිට අයදු සිටියේ ය. ඉක්බිනි ව, ‘පැරුකුම් රජ්ට රජ රට පවර දෙමි’ යි මැදිරිගිරි වෙහෙර බිමෙහි සෙල්ලිපියක් පිහිටුවා, සාමවන් ජීවිතයකට පා තැබු එ තුමා ගංතලාවට ගොස් රැඳි සිටියේ ය. ඔහු මලේ එ තැන දී ය.¹⁵

විභාර ගුම්යෙක ආගමික වටිනාකමින් තොර දේශපාලනමය සෙල්ලිපියක් පිහිටුවීම සාමාන්‍ය කරුණෙක් තො වේ. එ තුමා සහුන් ගේ ඇසුර ගරු කළ බවත්, ආගමික ස්ථානයකට ඉමහත් හරසර දැක්වු බවත් එයින් වැටුනේ.

මහලු වියට පත් මේ ගජභා (රජ) තුමා එද සිය දිවියේ නිදහස් සැහැල්ලු අවසියකට පා තැබුවේ වන. ඔහුට දරුවේ තො සිටිය හ. (සිටියෝ නම්, ඔවුන් එ තුමාට බරක් තොවන වියෙහි සිටියා සැක රහිත ය.)¹⁶ රාජ්‍යභාරය ද අත්හලෙන්, ආගමික කටයුත්තේහි යෙදීමේ සහජ ගතිය අනුව හැසිරිමේ මහහු අවස්ථාව එ තුමා වෙත එලැකියේ එ කළ ය. ඒ මතු ද, තුමා කුමර කල්හි දී ප්‍රගුණ කළ කාචා ගිල්පයෙහි යැව සිත යෝමට ද එ තුමාට එද අවස්ථාව එලැකියේ යැයි සිතනු හැකි.

12. මව. XLII. 58.

13. මව. LXIII-LXXI.

14. මව. LXIII. 28, LXVI. 113, LXX. 108-10, 273, 329.

15. මව. LXXI. 1-5.

16. මව. LXX 333; දෙවැනි විෂයභා රජ් මේ තුමා ගේ පුත් බව සැලැකෙනත්, ඒ බව කවර ඉතිහාස ග්‍රන්ථයෙක වත් සඳහන් නැති. ගෙගරී තුමා ගේ වුලවංස පරිවර්තනයේ 125 වැනි පිටුවේ පළමු පාසටහන බ.

විනී විතාරණ

මෙ නිසා ගජබා (රජ) තුමා මේ කල්හි දී යම් සාහිත්‍ය ගුන්ථයක් — ආගමික, පද්‍යමය ගුහ්‍යයක් — කෙලේ යැයි සිතනු අසිරු නො වේ. එහෙත් එය මූවදෙවි ද්‍රව ම යැයි සැකයක් ඇති වීමට තරම් සාධක ඇද්ද'යි දැන් පරික්ෂා කළ යුතු ය.

මූවදෙවි ද කතා වස්තුව කාචා ප්‍රබන්ධයක් සඳහා ප්‍රමාණවත් යැයි කියනු උගහට ය. ජාතක කරා අතරෙහි ම වඩා උවිත වස්තු කො තරම් පවතී ද? එහෙත්, අඩුලුහුවු කමින් යුත් වූ එම ප්‍රවත්ත යම් කවියකු සිය ගුන්ථය සඳහා තෝරා ගන්නවා නම්, එය යම් විශේෂ කරුණක් නිසා ම විය යුතු ය.

මහලු බවට පත් වුණු මේ ගජබා (රජ) තුමා කෙරෙහි විශේෂ කරුණක් පැවැත්තේ ම ය. එතුමා රජකම් නො කුර ම සිය ජීවිතයෙන් සැහෙන ප්‍රමාණයක් ගත කෙලේ ය. ඉක්ති ව්‍ය, රජකමට පත් ව සටන් කෙලේ ය. ස්වභාවයෙන් ම දැමුව වූ එතුමා ඒ සියල්ලෙහි නිෂ්පාදන බව දුටුයේ තරුණ කුමරකුට සිය රජය පවරා දී, මහ සහන් ඇසුරෙහි ද වෙහෙර බිම් පරිසරයෙහි ද විවේක සුවයෙන් යුත් දැහැමි දිවියක් ගත කරන්නට වන්නේ ය.

මෙ තුමා ගේ ජීවිතයේ ප්‍රධාන අවස්ථා මධ්‍යාද්‍ය රජ ගේ ජීවිතයේ ප්‍රධාන අවස්ථා හා කො තරම් සම ද? ආගමික ජීවිතයක් ගත කළ එතුමා ජාතක පොත කියවත් ම මේ සමකම ඔහුට දිනෙන් දින වැටුහි ගොස් එය කවකට හැඟීමේ දැඩි පෙළුමීමක් ඔහු ගේ හදවතයෙහි පැන නැගෙන්නට ඇති.

කුමරකු වශයෙන් ද, පසු ව රජ වශයෙන් ද එතුමා යම් සැප වින්දේ වුව ද, එයින් කිසිදු පලයක් නැති බව එතුමාට අවබෝධ විමේ පිළියවි වශයෙන් දේ මූවදෙවි දවෙහි

‘පරදී බෙහෙවින් බලන
සැපත්හි ලගනා ලෙව්’¹⁷

යනු පැවැසි ය. එතුමා කො තරම් බලවත් ව සිටියේ ද, හතුරන් වැඩි වූ අවස්ථාවෙහි — පෙර සිය සහායට සිටි නගරගිරි ගෝකන්නා¹⁸ වැනි නිනවත් සෙනෙවියන් නොමැති වූ අවස්ථාවෙහි — පරාජය වූයේ ය. පොලොන්නරුව කරා ගමන් ගත් (මහ) පැරිකුම් කුමරාට වරෙකා දී හසුන් යවන්නේ, ‘අප දේ දෙනා එක්සිත් වූ කළ මහ පුළුගෙහි සහාය ලත් ගින්නේ ප්‍රතාපය සේ මා ගේ මහිමය වඩී’¹⁹යි සඳහන් කළ නමුත් ඒ පැතු සහාය ද නියම සේ නො ලැබේහි. මූවදෙවි දවෙහි, අනාගයා පුන් සඳට විරුද්ධ ව දතු ගැනුම පිළිබඳ ව

‘දිය නැත් මැයි දියැ-සහතේදනට ද නොසහා’²⁰

යනුවෙන් එතුමා නැවෙන්නේ මේ පොද්ගලික අන්දුකීම සිය හදවත කම්පා කළ නිසා ම විය යුතු.

ලංකා ඉතිහාසයේ මේ අවධිය විස්තර කරන මහාවංසය මහ පැරිකුම් විර වරිතය නිර්මාණය කරන්නේ, සෙස්සන් ගැන පුවත් සැපැයීමෙන් වැළැකී සිටියි. එතිසා මෙහි දැක්වෙන නිගමන වලට සංඡ්‍ර මූලාශ්‍ර පිටු බලයක් එම ගුන්ථයෙන් හෝ, එහි ඇසුර පදනම සේ ගත් පසුකාලීන එතිහාසික ගුන්ථවලින් හෝ නො ලැබෙන බව මෙහි ලා පිළිගත යුත්තේ යි.

17. 101 සිය 18. මව. LXIII. 34, LXVI. 35, LXX. 69, 79 ආදිය

19. මව. LXVI. 120

20. 77 සිය; ‘ලොවෙහි තෙද ඇතියනට ද, සහායට යමකු නැති කළ, ජය නැත්තේ ම ය’ යනු අදහස යි.

මුවදෙව් දේව කරතාත්වය

ගජබා (රජ) තුමා ක්‍රි.ව. 1153 දී ගංතලාවේ ගෙවූ ඒ අවසන් කාලය ඉතා කෙටි සේ පෙනෙයි.²¹ මුවදෙව් ද්ව ප්‍රබදිත්තනට ඇත්තේ එම කල්හි දී යැයි සිතනු ගැකි යි. ශී 164 කින් යුත් බණ්ඩ කාචා ග්‍රන්ථයක් කැරුමට දිගු කළක් අවශ්‍ය නො වේ.

පොලොන්නරු කල්හි දී විසු තවත් කවියකු වශයෙන් සඳහන් වන්නේ ක්‍රි.ව. 1146 සිට 1187 දක්වා රජ කළ දේ වැනි විජයබා රජ යි. එ තුමා කවිත්වර වූ බව ද, දිර වූ බව ද²² විනා අන් කිසිදු පුවතෙක් මහා වංශයේ සේ වෙන අන් තැනෙක හෝ සඳහන් වී නැත්තේ ය. මුවදෙව් ද්ව කෙලේ එ තුමා යැයි යමකු කිව භාත් එයට පක්ෂ ව සේ ම විපක්ෂ ව ද කිසි ගාක්ෂියක් ඉදිරිපත් කැරුම උගහට ය.

මෙසේ, පොලොන්නරු රජ සමය පිළිබඳ ව පවතින සාධක අනුව මුවදෙව් ද කිවියා සේ ඉහළින් ම අනුමාන කළ හැක්කේ දේ වැනි ගජබා රජ තුමා යි; ප්‍රබන්ධ කාලය ක්‍රි.ව. 1153 හා ඉතා සම්පූර්ණ සේ ගත හැකි වේ.

21. මවෂ. LXI. 3-5.

22. මවෂ. LXXX. 1; සොරත හිමියන් විසින් කවි සිලමිණි කවියා සේ සැලැකෙන්-නේ ද මේ රජ ය: කවි සිලමිණ—සොරත සංස්කරණය. 1946. 3-9.